

宋诗三百首



喻朝刚 周航 编著

双色绘图诗词三百首系列

吉林文史出版社



宋诗三百首译析

喻朝刚 周航 编著



吉林文史出版社

图书在版编目(CIP)数据

宋诗三百首译析/喻朝刚,周航编著. —长春:吉林文史出版社,2005.1

(双色绘图诗词三百首系列)

I. 宋... II. ①喻... ②周... III. ①古典诗歌—译文—中国—宋代 ②古典诗歌—文学欣赏—中国—宋代 IV. I207.224.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 125920 号

Songshi Sanbaishou Yixi

宋诗三百首译析

喻朝刚 周 航 编著

责任编辑:吴 燕

装帧设计:韩璘/点石设计工作室

责任校对:李洁华

封面题字:大风

吉林文史出版社出版 880×1230 毫米 32 开本 9.125 印张 1 插页 240 千字
(长春市人民大街 4646 号) 2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 1 次印刷
长春方圆印业有限公司印刷 印数:1—7 000 册 定价:19.00 元
吉林文史出版社发行 ISBN 7—80702—159—4/I·29

前言

宋诗，从纵向看，它是源远流长的中国诗歌发展史上的一个重要阶段；从横向看，它是丰富多彩的宋代文学的重要组成部分。宋代三百多年，诗坛十分活跃，产生了许多杰出和富有创新精神的诗人，出现了不少风格各异、审美情趣不同的诗歌流派，在诗歌理论和创作实践上都获得了丰收，为中国文学史谱写了新的篇章。

宋诗的题材和内容是相当广泛的。它从各种不同层面和角度反映了宋代的社会生活、历史轨迹、风土人情、物质文明和精神文明的创造以及各阶层人物的人生价值观和心灵世界。同情民生疾苦、谴责剥削压迫、维护祖国统一、抒发爱国激情，是宋代许多诗人创作的动力和中心主题。他们的不少优秀作品继承和发扬了中国古代诗歌的光荣传统，是宋诗中的精华所在。

宋代诗人在辉煌的唐诗传统面前，既学习和吸取了前人丰富的创作经验，同时在艺术形式、表现手法和语言运用等等方面，也作了一些新的探索，从而形成了与“唐音”不同的“宋调”。对唐宋诗的优劣差异，前人作了许多比较研究和评论。各家褒贬不一，分歧十分明显，争论历数百年也难以作出为众人信服的一致结论。有人说：“宋人不知诗而强作诗，故终宋之世无诗。”这是完全不顾事实的偏见。当然，我们也不赞成将宋诗置于唐诗之上，认为宋诗的成就超过了唐诗，这也是一种不符合实际的偏见。从总体上看，宋诗的成就是不容抹煞的，但并未也不可能超越唐诗。宋人在难乎为继的唐诗面前，能另辟新径，走出一条自己的道路来，也就难能可贵

了。有人认为“善学唐者莫过于宋”，这种看法是有道理的。缪钺先生在《论宋诗》一文中指出：“唐诗以韵胜，故浑雅，而贵酝藉空灵；宋诗以意胜，故精能，而贵深折透辟。唐诗之美在情辞，故丰腴；宋诗之美在气骨，故瘦劲。唐诗如芍药海棠，秾华繁采；宋诗如寒梅秋菊，幽韵冷香。唐诗如啖荔枝，一颗入口，则甘芳盈颊；宋诗如食橄榄，初觉生涩，而回味隽永。”这段话说得既深刻，也很形象生动，揭示了唐诗与宋诗的不同特质，我们非常赞成他的观点。

宋诗经历了漫长而曲折的发展演变过程，其中既有高潮，也有低潮，道路是极不平坦的。宋初诗坛比较荒寂，作者多为由五代入宋的文人，如徐铉、王溥、李昉、陶谷等。他们承袭晚唐五代余风，作品的数量不多，质量也不高。当时的诗歌艺术和其他文化事业一样，都还处在准备时期。稍后，诗坛出现了王禹偁、柳开、郑文宝等人，他们主张学习和继承杜甫、白居易、韩愈和柳宗元的传统，创作了一些内容较为充实、风格质朴清新的诗文，为宋初文坛带来了一股新鲜的空气。

公元 11 世纪初，即宋真宗景德年间，杨亿、刘筠、钱惟演等人在受命编撰《册府元龟》的同时，常常选题分韵，赋诗唱和。后来杨亿将他们当时所写的 250 首酬唱诗，编辑成书，取名《西昆酬唱集》，于是形成了所谓的西昆体。他们刻意模仿晚唐诗人李商隐，追求辞藻华丽，大量堆砌典故，内容却较空虚，离现实生活较远，缺乏真情实感，对当时诗坛产生了不良影响。欧阳修《六一诗话》说：“盖自杨、刘唱和，《西昆集》行，后进学者争效之，风雅一变，谓之昆体。”不过，西昆派作家的政治观点和审美情趣也不完全相同，未可一概否定。其中杨、刘的少数诗篇，曲折地反映了当时统治集团的腐朽生活，对现实有一定的讽刺意义。

进入 11 世纪中叶，即仁宗、英宗、神宗时期，随着政治上的改革运动，文艺领域也发生了积极的变化。范仲淹、欧阳修、梅尧臣、苏舜钦、石介等人，在主张改良政治的同时，兴起了一个声势浩大的诗文革新运动。他们对

西昆体的浮艳之风和“淫词哇声”，进行了猛烈的抨击，主张文学应当反映现实，“务为有补于世”，在理论上和创作上都有很大的建树，为宋代诗文开辟了广阔的道路。接着在王安石、苏轼、王令等作家的努力下，进一步巩固了诗文革新运动的成果。这一时期诗坛名家辈出，创作了大量思想性和艺术性很高的作品，使北宋诗歌呈现出一片繁荣丰收的景象。

北宋后期，以黄庭坚为代表的江西诗派，重视诗歌技巧，讲求诗法，对语言形式和表现手法作了一些新的探索。黄庭坚提倡所谓“活法”，主张“夺胎换骨”、“点铁成金”，要求字字有来历，对当时和后世的许多诗人产生了影响。他们的作品体现了宋诗的某些特点，但反映现实的深度和广度不够。

靖康之难，金兵入侵，中原沦陷，北宋灭亡，民族矛盾尖锐化，广大人民遭受了深重的灾难，不少诗人也经历了国亡家破的浩劫。动乱的社会现实改变了作家的生活和思想感情，一些曾受江西派影响的诗人，如陈与义、吕本中、刘子翥等，也走出单纯追求技巧的艺术之宫，开始直面人生，写出了不少感时伤乱、抒发爱国情思的作品。在如火如荼的抗金救国战争中，南宋前期爱国主义文学得到空前的发展。岳飞、宗泽、李纲、曲端等著名的抗金英雄，在戎马倥偬之际，写了一些悲歌慷慨、壮怀激烈的诗词，起到了鼓舞人心、激励斗志的作用。南宋前期爱国主义文学的代表作家是陆游和辛弃疾。陆游以诗著称，辛弃疾以词名世。他们都力主恢复中原，还我河山，统一祖国，反对卖国投降政策。陆游存诗九千三百多首，作品数量之多在古今诗坛实为罕见。其中有许多思想性和艺术性得到完美结合的好作品。他一生热爱祖国，同情人民，坚持反对民族压迫和投降政策的正义斗争，辛勤从事文学创作，是我国古代最伟大的诗人之一。

与陆游同时的著名诗人还有杨万里、范成大、尤袤等，他们也都写过不少表达爱国思想、反映民生疾苦的优秀诗篇，艺术上也各有自己的特色，使诗坛再次出现

了兴盛繁荣的气象。南宋后期，国势日危，士气不振，诗风渐趋衰微。这一时期出现的“永嘉四灵”和江湖派诗人，多为出身下层、仕途坎坷的知识分子，由于政治黑暗，怀才不遇，没有出路，又不能正视现实，于是便飘荡江湖，隐居山林，追求自我的人生价值，唱着低沉凄清的调子。不过江湖派中也有一些诗人，如戴复古、刘克庄等继承了陆游的传统，写了一些抒发爱国思想的好作品。在蒙古军队入侵、南宋灭亡前后，爱国主义文学再次高涨。民族英雄文天祥的诗文，表现了中国人民誓死不屈的崇高气节，具有强烈的艺术感染力。此外如汪元量、刘辰翁、郑思肖、谢翱、谢枋得、林景熙等等遗民诗人，在国亡家破之际，抚时感事，慷慨生哀，抒写故国之思、山河之恸，情调虽不免哀伤，但精神诚为可贵。他们那些用血和泪凝结成的作品，在南宋末年的诗坛放射出独特的异彩。

宋诗的数量超过唐诗若干倍，但前人尚未能作出确切的统计。本书选录了宋人各体诗作 343 首，其中大部分是思想性和艺术性较高的名篇。约有三分之一左右的作品，就其本身的思想价值和艺术价值而言，未必低于那些公认的名篇，可是近年出版的各种宋诗选本却未见收录，遗珠弃璧，令人兴叹。我们将其选入，以飨读者。

本书以作者生年先后为序排列，生年不详者则参考有关资料而定。每位诗人都有一篇小传，简略地介绍其生平和创作。除诗作原文外，另附有“译文”、“注释”和“赏析”。古诗今译难度很大，不可能做到尽善尽美，目的在于帮助读者更好地理解原诗的内容。“注释”力求简明准确，主要解释典故、史实和比较难懂的词语。“赏析”是编者对原作的基本理解，或介绍写作背景，或揭示主题思想，或分析艺术特色，不求面面俱到，仅述一得之见。文字力求简短，仅供读者参考。由于编者的水平有限，一定会存在着许多缺点和不足，希望得到读者的批评和指正。

编者

2004.12

目 录

咏初日 赵匡胤 /1

咏牡丹 王溥 /2

退将诗 曹翰 /2

江楼望乡寄内 刘兼 /3

鸿沟 吕蒙正 /4

塞上 柳开 /5

柳枝词 郑文宝 /6

思古堂 陈世卿 /7

书苏州厅壁 孙晟 /7

绝句 杨朴 /8

畲田调(五首选二) 王禹偁 /9

村行 王禹偁 /10

对雪 王禹偁 /11

谢寇莱公见访 魏野 /14

书河上亭壁(四首选一) 寇准 /14

春日登楼怀归 寇准 /15

海康西馆有怀 寇准 /16

呈寇公(二首选一) 蒋捷 /17

山园小梅(二首选一) 林逋 /17

孤山寺端上人房写望 林逋 /18

题资福院石井 潘阆 /19

岁暮自桐庐归钱塘泊渔浦 潘阆 /20

旧将 刘筠 /21

咏傀儡 杨亿 /22

汉武帝 杨亿 /23

江上渔者 范仲淹 /25

寓意 晏殊 /25

南朝 石延年 /26

古松 石延年 /27

呈友人 高启 /28

宿甘露僧舍 曾公亮 /29

陶者 梅尧臣 /30

汝坟贫女 梅尧臣 /30

鲁山山行 梅尧臣 /32

悼亡(三首选一) 梅尧臣 /32

村豪 梅尧臣 /33

小村 梅尧臣 /34

戏荅元珍 欧阳修 /35

画眉鸟 欧阳修 /36

别滁 欧阳修 /36

丰乐亭游春(三首选一) 欧阳修 /37

边户 欧阳修 /37

宝剑 欧阳修 /39

淮中晚泊犊头 苏舜钦 /40

览照 苏舜钦 /41

庆州败 苏舜钦 /41

哭曼卿 苏舜钦 /43

读《长恨辞》 李觥 /44

忆钱塘江 李觥 /45

蚕妇 张翥 /45

安乐窝 邵雍 /46

插花吟 邵雍 /47

洛阳观花 张岷 /48

题灯 陈熙 /48

韩魏公席上作 李师中 /49

偶题 李师中 /50

绝句 彭思永 /50

碧湘门 陶渊 /51

早晴至报恩山寺 文同 /52

宫词(八首选二) 王珪 /53

西楼 曾巩 /54

雾凇 曾巩 /55

晓霁 司马光 /56

河北民 王安石 /56

葛溪驿 王安石 /58

郊行 王安石 /59

鱼儿 王安石 /59

秃山 王安石 /60

示长安君 王安石 /61

夜直 王安石 /62

泊船瓜洲 王安石 /63

商鞅 王安石 /63

元日 王安石 /64

后元丰行 王安石 /65

登飞来峰 王安石 /66

明妃曲(二首选一) 王安石 /66

梅花 王安石 /68

江上 王安石 /68

书湖阴先生壁(二首选一) 王安石 /69

寄父 王氏 /69

采鳧茨 郑耕 /70

雪晴 郑耕 /71

西施 郑耕 /71

雨后池上 刘敏 /72

浑浑 王令 /73

梦蝗 王令 /73

暑早苦热 王令 /78

宿济州西门外旅馆 张舜民 /79

早行 张舜民 /80

西征回途中二绝 张舜民 /80

赐《资治通鉴》呈范淳父学士 张舜民 /82

打麦 张舜民 /83

村居 张舜民 /84

和子由澠池怀旧 苏轼 /84

游金山寺 苏轼 /86

六月二十七日望湖楼醉书(五首选一) 苏轼 /87

望海楼晚景五绝(选一) 苏轼 /88

饮湖上初晴后雨(二首选一) 苏轼 /88

新城道中(三首选一) 苏轼 /89

有美堂暴雨 苏轼 /90

祭常山回小猎 苏轼 /91

李思训画长江绝岛图 苏轼 /91

陈季常所蓄朱陈村嫁娶图(二首选一) 苏轼 /92

红梅 苏轼 /93

东坡 苏轼 /94

海棠 苏轼 /94

题西林壁 苏轼 /95

惠崇《春江晚景》(二首选一) 苏轼 /96

赠刘景文 苏轼 /96

荔枝叹 苏轼 /97

澄迈驿通潮阁二首 苏轼 /99

六月二十日夜渡海 苏轼 /100

禾熟 孔平仲 /101

梁山泊见荷花忆吴兴五绝(选一) 苏轼 /101

神水馆寄子瞻兄四绝(选一) 苏轼 /102

书扇 李之仪 /103

牧童 黄庭坚 /104

登快阁 黄庭坚 /105

夜发分宁寄杜涧叟 黄庭坚 /106

寄黄几复 黄庭坚 /106

题竹石牧牛并引 黄庭坚 /107

病起荆江亭即事(十首选二) 黄庭坚 /108

次韵中玉水仙花(二首选一) 黄庭坚 /110

雨中登岳阳楼望君山二首 黄庭坚 /111

睡起 黄庭坚 /112

鄂州南楼书事(四首选一) 黄庭坚 /112

清明行 胡时中 /113

十忆诗(十首选二) 李元膺 /114

九日 朱熹 /115

秋日(三首选一) 李煜 /116

春日(五首选一) 秦观 /117

泗州东城晚望 秦观 /117

金山晚眺 秦观 /118

题画 李唐 /118

流民 晁补之 /119

贵溪在信州城南,其水西流

七百里入江 晁补之 /120

野步 贺铸 /121

病后登快哉亭 贺铸 /122

别三子 陈师道 /122

十七日晚潮 陈师道 /124

绝句(四首选一) 陈师道 /124

春怀示邻里 陈师道 /125

明皇打毬图 晁补之 /126

北邻卖饼儿,每五鼓未旦即绕街呼卖,

虽大寒烈风不废,而时略不少差也。

因为作诗,且有所警,示矩矱 张耒 /127

七夕歌 张耒 /128

夜坐 张耒 /129

春雨 周邦彦 /130

浪花 王观 /130

春归 梅尧臣 /131

春日郊外 梅尧臣 /132

春游湖 徐俯 /133

许少伊被召送迨至白沙不及 苏轼 /134

山中闻杜鹃 洪炎 /135

四月二十三日晚同太冲表之公实野步 洪炎 /136

春游吟 吴潜 /136

病牛 李纲 /137

兵乱寓小巷中作 吕本中 /138

兵乱后杂诗(五首选二) 吕本中 /139

连州阳山归路 吕本中 /140

夏日绝句 李清照 /141

题八咏楼 李清照 /141

三衢道中 曾几 /142

蜀中作 陆游 /143

襄邑道中 陈与义 /144

伤春 陈与义 /144

牡丹 陈与义 /145

花石诗(十一首选一) 邓肃 /146

衣襟中诗 李商隐 /147

汴京纪事(二十首选六) 刘子翥 /148

池州翠微亭 岳飞 /151

秦女行并序 曾季长 /152

铜马歌并序 王灼 /154

夜读兵书 陆游 /156

泛瑞安江风涛贴然 陆游 /157

闻武均州报已复西京 陆游 /158

游山西村 陆游 /159

哀郢(二首选一) 陆游 /160

山南行 陆游 /161

剑门道中遇微雨 陆游 /162

观大散关图有感 陆游 /163

金错刀行 陆游 /164

胡无人 陆游 /165

秋声 陆游 /166

观长安城图 陆游 /167

病起书怀(二首选一) 陆游 /168

关山月 陆游 /169

题海首座使客像 陆游 /170

书愤 陆游 /171

临安春雨初霁 陆游 /172

邻曲有未饭被追入郭者,惘然有作 陆游 /172

秋夜将晓,出篱门迎凉有感

(二首选一) 陆游 /173

夜读范至能《揽辔录》,言中原父老见使者多挥

涕。感其事,作绝句 陆游 /174

十一月四日风雨大作(二首选一) 陆游 /175

农家叹 陆游 /175

村饮示邻曲 陆游 /176

陇头水 陆游 /178

沈园(二首) 陆游 /179

追感往事(五首选一) 陆游 /180

山村经行因施药(五首选一) 陆游 /181

示儿 陆游 /181

催租行 范成大 /182

横塘 范成大 /183

后催租行 范成大 /183

州桥 范成大 /184

翠楼 范成大 /185

龙津桥 范成大 /186

雪中闻墙外鬻鱼菜者,求售之声甚苦,

有感三绝(选一) 范成大 /187

四时田园杂兴(六十首选六) 范成大 /187

悯农 杨万里 /190

闲居初夏午睡起二绝句(选一) 杨万里 /191

读元白长庆二集诗 杨万里 /192

寒雀 杨万里 /192

稚子弄冰 杨万里 /193

插秧歌 杨万里 /193

过石磨岭皆创为田直至其顶 杨万里 /194

晓出净慈送林子方(二首选一) 杨万里 /195

湖天暮景(五首选一) 杨万里 /195

初入淮河四绝句 杨万里 /196

竹枝歌(七首选二) 杨万里 /198

读诗 杨万里 /199

雨中入城送赵吉州器之(二首选一) 杨万里 /199

初夏即事十二解(选一) 杨万里 /200

过松源晨炊漆公店(六首选一) 杨万里 /200

暮行田间(二首选一) 杨万里 /201

失题 无款 /201

淮南民谣 无款 /203

采莲曲 萧德藻 /205

樵夫 萧德藻 /206

何处难忘酒 王楙 /206

东流道中 王楙 /207

醉下祝融峰 朱熹 /208

春日 朱熹 /208

观书有感(二首) 朱熹 /209

春词(二首选一) 朱淑真 /210

约游春不去(二首选一) 朱淑真 /211

苦热闻田夫语有感 朱淑真 /211

秋夜(二首选一) 朱淑真 /212

秋夜有感 朱淑真 /213

东马厓 朱淑真 /213

游武夷,作棹歌呈晦翁(十首选一) 辛弃疾 /214

送剑与傅岩叟 辛弃疾 /215

江郎山和韵 辛弃疾 /216

题临安邸 林升 /216

夜思中原 刘过 /217

除夜自石湖归苕溪(十首选四) 姜夔 /218

姑苏怀古 姜夔 /220

过垂虹 姜夔 /221

题曹娥庙 许及之 /222

夏日西湖闲居(二首) 汪莘 /222

赠岳周伯 刘仙伦 /224

风雨中诵潘邠老诗 陆埏 /225

建剑道中 徐玑 /226

新凉 徐玑 /226

江心寺 徐照 /227

促促词 徐照 /228

野望 翁卷 /228

乡村四月 翁卷 /229

约客 赵师秀 /230

淮村兵后 戴复古 /230

频酌淮河水 戴复古 /231

江阴浮远堂 戴复古 /232

田家(十首选二) 华岳 /232

十二月九日雪融夜起达旦 魏了翁 /233

嘲科费 王适 /234

读渡江诸将传 王适 /235

咏缘竿伎 曹幽 /236

中秋月 葛长庚 /237

戊辰纪事 刘克庄 /237

苦寒行 刘克庄 /238

军中乐 刘克庄 /239

国殇行 刘克庄 /239

塞下曲 严仁 /240

绝句 吴潜 /241

自题交游风月楼 冯取洽 /241

湖上(二首) 方岳 /242

登第后画师以冠裳写真戏题 李南金 /244

天津桥 王闳祖 /244

田家 刘登 /245

游园不值 叶绍翁 /246

岳王坟 叶绍翁 /246

乌乌歌 朱雷发 /247

夜宿浙江亭 曹既明 /250

楼上 葛起耕 /251

游净慈寺写古松于壁因题 马家英 /252

香奁体 叶翥 /252

绝句 叶元春 /253

村晚 雷震 /253

岳武穆王墓 王英孙 /254

寄江南故人 家铤翁 /255

元兵俘至合沙,诗寄仲子 陈文龙 /255

黑马图 龚升 /256

北行别友 谢枋得 /257

裂衣书诗寄弟 赵印发 /258

扬子江 文天祥 /259

过零丁洋 文天祥 /260

金陵驿(二首选一) 文天祥 /261

乱离歌(六首选一) 文天祥 /261

正气歌 文天祥 /262

出塞曲(二首选一) 张瑄 /267

德祐二年岁旦(二首选一) 郑思肖 /267

咏制置李公芾 郑思肖 /268

咏察使姜公才 郑思肖 /269

画菊 郑思肖 /270

山窗新糊有故朝封事稿,阅之有感 林景熙 /270

题陆放翁诗卷后 林景熙 /271

西台哭所思 谢翱 /273

过杭州故宫二首 谢翱 /274

元兵平杭日诗 汪元量 /275

湖州歌(九十八首选四) 汪元量 /276

咏 初 日

赵匡胤

太阳初出光赫赫^①，

太阳一出来光芒四射辉耀显赫，

千山万山如火发。

照得千山万岭像烈火突然迸发。

一轮顷刻上天衢^②，

顷刻之间一轮红日推上了天空，

逐退群星与残月。

霎时逐退了群星赶走了残月。



【作者简介】

赵匡胤(927~976)，即宋太祖。宋王朝的建立者。涿州(今河北涿县)人。后周时任殿前都点检，领宋州归德军节度使，掌握兵权。公元960年发动陈桥兵变，即帝位，国号宋。在位十七年，采取各种措施，对付割据政权，先后攻灭荆南、湖南、后蜀、南汉、南唐诸国，结束分裂局面，实现了全国的统一。在经济上，兴修水利，鼓励开垦荒地，发展生产，以增加赋税收入。在政治上，加强专制主义中央集权统治，分散宰相的权力，削弱禁军将领和藩镇的兵权，使宋初一度出现了比较繁荣安定的局面。赵匡胤出身行伍，稍习文墨，偶尔为诗，亦颇有特色。

【注释】

①赫赫：光明辉耀的样子。②天衢(qú)：天空高远广大，无处不通，好像广阔的街道一样，故称天衢。

【赏析】

这首诗是宋太祖赵匡胤写就的咏赞初升朝阳的诗作。语粗意豪，托物言志，气象阔大，体现了作者的胸襟和怀抱。早晨太阳从东方升起，光芒万丈，照得千山万岭一片通红，顷刻间驱散迷雾，逐退群星和残月，迎来了一个光明的世界。这种自然现象本极平常，天天都在发生，人人都能看见，但由于作者的感受不同，因而在作品中形成的意境和审美形象也迥然有别。但言为心声，从这首诗中的确可以窥见赵匡胤早年即有“逐退群星与残月”、统一天下的大志。

咏牡丹

王溥

枣花至小能成实，桑叶虽柔解吐丝^①。

枣树开花很小却能够结实，桑叶虽然很柔却可以养蚕吐丝。

堪笑牡丹如斗大，不成一事又空枝。

可笑牡丹开的花像斗一样大，毫无用处只能白白缀满花枝。

【作者简介】

王溥(?~982)，字齐物，并州祁(今山西祁县)人。北汉乾祐(951~953)中举进士甲科，为秘书郎。后周广顺初，拜端明殿学士，恭帝嗣位，加右仆射。宋初，进位司空，迁太子太师。太平兴国初，封祁国公。卒赠侍中，谥文献。有集。

【注释】

①解：明白，知道。

【赏析】

这首诗虽然以“咏牡丹”为题，其实咏物只是手段，说理才是目的，因此可以说是一首说理诗，大概还是宋人最早的说理诗。作者所要说明的道理非常简单，那就是衡量一切事物的价值，首先应看它是否实用，能不能“成事”。作者认为牡丹虽然花大色艳，被称为国色天香，但既不能结果，也不能用来养蚕，只中看不中用，“不成一事”，徒有虚名。这种以实用为本的审美观点，与其后王安石论文的主张是一致的。这首诗只强调实用，忽视了另一面。但诗不能像散文那样，面面俱到，否则就不成其为诗了。



退将诗^①

曹翰

三十年前学六韬^②，英名常得预时髦^③。

三十年前曾学过太公兵法六韬，英名远扬有幸与一时俊杰同僚。

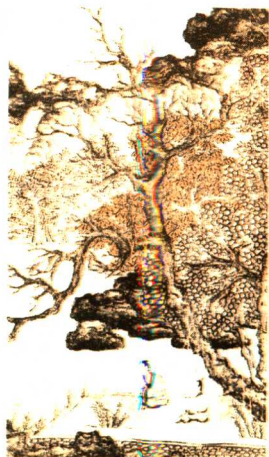
曾因国难披金甲，耻为家贫卖宝刀。

曾因拯救国难披上了黄金铠甲，如今虽然家贫也不耻于卖掉宝刀。

臂健尚嫌弓力软，眼明犹识阵云高^④。

双臂犹健还嫌雕弓的力量太软，两眼尚明仍能识别阵云低与高。

庭前昨夜秋风起，羞睹盘花旧战袍。



昨天晚上庭前忽然一阵秋风起，看见当年征战穿的盘花旧战袍。

【作者简介】

曹翰(924~992)，大名(今属河北)人。行伍出身。周世宗时，补官供奉，从征高平，迁枢密承旨，仕至德州刺史。入宋，从征泽、潞及太原、幽州，拜威塞军节度，为幽州行营都部署，坐事削官。雍熙二年(985)，起为右千牛卫大将军，分司西京，终左千牛卫上将军。卒赠太尉。

【注释】

①退将诗：《宋诗纪事》题为《内宴奉诏作》。据《宋史·曹翰传》：“尝作《退将诗》曰：‘曾因国难披金甲，耻为家贫卖宝刀。’翰值禁日，因语及之。上悯其意，故有银钱之赐。”可见此诗并非内宴时所赋。《宋诗纪事》所引《青箱杂记》当为误传，故依《宋史》题作《退将诗》。②《六韬》：中国古代兵书。传为周代吕尚(姜太公)作。后人认为是战国时作品。现存六卷，即《文韬》、《武韬》、《龙韬》、《虎韬》、《豹韬》、《犬韬》。③时髦：指一时的英俊之士。④阵云：指战场风云。

【赏析】

作者是一位久经沙场征战的武将，文化水平不高，赋诗非其所长。这首诗却写得颇有气魄，语言虽粗，但基本合律，中间两联对仗还算工稳，生动地刻画出一位粗豪的武人形象。传说此诗是作者为了向宋太宗夸功诉穷而写的，仔细体味“曾因国难披金甲，耻为家贫卖宝刀”两句，确有此意。当时这位将军的生活待遇如何，虽不得而知，但绝不致于到了要靠“卖宝刀”度日的地步，只不过是要求官家论功行赏而已。据说太宗读后，颇为同情，立即赏赐银钱、晋级加官，这才打消了他心理上的不平衡。这位自许为“时髦”的将军，思想境界虽然不高，倒也直率，表现了武人的风格。

江楼望乡寄内

刘兼

独上江楼望故乡，泪襟霜笛共凄凉。

独自登上江楼眺望故乡，泪湿衣襟笛声倍觉凄凉。

云生陇首秋初早^①，月在天心夜正长。

陇头云生秋天来得真早，明月中天夜晚时间还长。

魂梦只能随蛱蝶^②，烽烟无计学鸳鸯。

梦魂欲归只能化为蝴蝶，烽烟滚滚难学团圆鸳鸯。



蜀笺都有三千幅，总写离情寄孟光^③。

蜀地笺纸共有三千余幅，篇篇都写离情寄给孟光。

【作者简介】

刘兼(生卒年不详)，长安(今陕西西安市)人，由五代入宋，曾官荣州刺史。有诗一卷。

【注释】

①陇首：一作陇头。地名。在今陕西陇县西北。②蛱蝶：蝴蝶的一类。这句用庄子梦中化为蝴蝶的典故。③孟光：东汉扶风平陵(今陕西咸阳西北)人，字德曜。梁鸿之妻。夫妻隐居，以耕织为生，互敬互爱。每食时，光举案齐眉，以示对鸿的敬爱。

【赏析】

这首七律抒写怀乡思妻之情。前四句描写环境，点出地点(江楼)、季节(初秋)和时间(月夜)，为抒情作铺垫渲染。后四句表达对家中贤妻的无限思念，“蜀笺都有三千幅，总写离情寄孟光”写出思念之深挚。全篇感情真挚，含婉深永，是宋诗中描写夫妻之情的一首佳作。

鸿沟^①

吕蒙正

沟中流水已成尘，沟畔荒凉起暮云。

沟里流水已干涸，积满灰尘，沟畔一片荒凉，笼罩着暮云。

大抵关河须一统^②，可能天地更平分？

祖国山河本应该实现一统，谁能将天地再次平均瓜分？

烟横绿野山空在，树倚高原日渐曛^③。

寒烟弥漫绿野，青山空长在，古树遍布高原，天色渐黄昏。

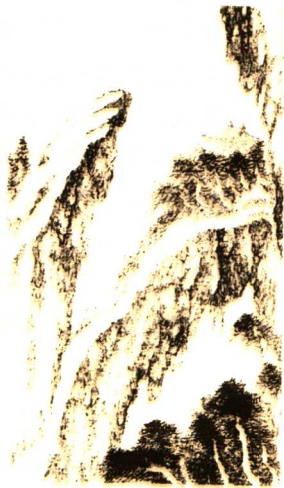
方凭征鞍思往事，数声风笛马前闻。

正坐在征鞍上追思起往事，忽然风送断续笛声马前闻。

【作者简介】

吕蒙正(944~1011)，字圣功，洛阳人。太平兴国二年(977)擢进士第一。太宗、真宗时三次出任宰相，以敢言著称。太宗夸称京城繁盛，他马上说：“臣尝见都城外不数里，饥寒而死者甚众。”认为：“治国之要，在内修政事”，主张对辽妥协。景德二年(1005)辞官回乡时，还以“弭兵省财，古今上策”为言。

【注释】



①鸿沟：原注：“在河阴县，即楚汉分界处。”古运河名。约战国魏惠王五十年(前360)开通。楚汉相争时曾划鸿沟为界：东面是楚，西面是汉。汉以后改称狼汤渠。②大抵：大概、大都。③曛(xūn)：日暮，昏暗。

【赏析】

本篇是作者征途骑马经过鸿沟时的即景抒感之作。全诗八句，其中首联、颈联和尾联六句，描写日暮时分在鸿沟的所见所闻，展现出一幅萧瑟、荒凉的图景。颔联两句议论抒感，是这首诗的中心和主旨所在。诗人从鸿沟想到楚汉相争，想到历史上多次的分裂割据，认为天下终当一统，谁也不能将祖国的山河长期瓜分。这种大一统思想反映了唐末五代以来人民的愿望和时代要求，是具有积极意义的。

塞 上^①

柳开

鸣骹直上一千尺^②，天静无风声更干^③；

一支响箭直冲上一千多尺，天空寂静无风声更加清脆。

碧眼胡儿三百骑^④，尽提金勒向云看^⑤。

蓝眼睛的胡儿约有三百余骑，全都勒紧马缰朝着云端仰看。



【作者简介】

柳开(947~1000)，字仲涂，号东郊野夫，补亡先生，大名(今河北大名县)人。开宝六年(973)进士。历官州郡，徙知沧州(今属河北)，卒于道。主要成就是古文，提倡韩愈、柳宗元的散文，曾更名肩愈，字绍元。力矫五代以来的浮靡文风，开北宋诗文革新之先河。其诗也学韩愈。有《河东集》。

【注释】

①塞上：一作《塞上曲》。②鸣骹(xiāo)：响箭。③声更干：声音更加响彻高空。朱骏声《说文通训定声》：“达于上者谓干。”④碧眼胡儿：指当时西北的少数民族。骑(jì)：一人一马。⑤金勒：金属制的马络头。

【赏析】

这首七绝以巧妙的构思和传神的笔墨，描绘出一幅生动的塞上骑射图。诗人在茫茫大漠的宏阔背景上，摄取响箭飞天、骑手勒紧马缰向云天张望的两个动态镜头，伴着响箭呼啸、战马嘶鸣的交响，使整个画面律动着力与美的神韵，展现了塞外健儿骑射的英姿和他们